

中華民國 99 年 8 月 19 日  
行政院體育委員會令 體委全字第 09900188861 號

訂定「行政院體育委員會運動發展基金辦理原住民及離島體育運動人才培育作業要點」，自即日起生效。

附「行政院體育委員會運動發展基金辦理原住民及離島體育運動人才培育作業要點」

主任委員 戴遐齡

行政院體育委員會運動發展基金辦理原住民及離島體育運動人才培育作業要點

行政院體育委員會 99 年 8 月 19 日體委全字第 09900188861 號令發布訂定

一、行政院體育委員會（以下簡稱本會）依運動發展基金收支保管及運用辦法（以下簡稱本辦法）編製之運動發展基金（以下簡稱本基金）辦理原住民及離島體育運動人才培育事項，特訂定本要點。

二、本要點所稱原住民及離島體育運動人才培育事項，指原住民及離島體育運動人才發掘、培訓及照顧。

前項培育事項範圍如下：

- (一) 辦理原住民及離島體育運動人才培育補助。
- (二) 辦理原住民體育運動人才就業輔導。
- (三) 辦理原住民基礎訓練營。
- (四) 辦理原住民運動相關觀摩或研習會。
- (五) 辦理各級原住民運動會。
- (六) 其他辦理與原住民及離島運動人才培育相關之申請案。

前項各款辦理內容，詳如附件一。

三、本要點事項辦理方式如下：

- (一) 補（捐）助。
- (二) 依政府採購法規定之勞務委託。
- (三) 依地方制度法第二條第三款有關委辦規定之代理（辦）。

四、本要點用詞定義如下：

- (一) 申請單位：指依據本要點規定向本會提出補助申請者。
- (二) 受補助單位：指前款申請單位經本會依據本要點規定核定補助者。
- (三) 受託單位：指本會依政府採購法規定覓得而接受本會勞務委託者。
- (四) 辦理單位：指實際執行第二點規定事項之單位。

五、申請單位如下：

- (一) 有原住民鄉（鎮市區）之各該直轄市或縣市政府。
- (二) 離島區域之各該直轄市或縣市政府。

(三) 各級學校。其屬各該直轄市或縣市政府統籌辦理申請。

(四) 國立學校或私立高級中等學校以上學校者，自行申請。

(五) 依法設立之全國性原住民民間體育運動團體。

前項申請單位範圍，於本要點規定受託單位及辦理單位，準用之。

六、申請期間如下：

(一) 計畫屬各該年度持續執行者，應於前一年十月一日至當年一月三十日前提出申請。

(二) 特殊情況或時效急迫者，應敘明原因於活動前提出申請。

(三) 本會專案申請者，依各該專案申請期間。

七、補助申請方式如下：

立案之民間體育運動團體向各該直轄市或縣市政府提出辦理申請，各該直轄市或縣市政府併同所屬機關、自辦計畫經初審後，報本會核定。

國立學校或私立高中職以上學校申請者，逕報本會核定。

全國性體育團體逕向本會申請。

八、申請單位應備文件如下：

申請總表（附件二）、活動計畫書（附件三及附件四）。

辦理原住民體育運動人才就業輔導申請書（附件五）。

九、審查作業方式，詳如附件六。

十、經費支給方式如下：

(一) 各該受補助直轄市或縣市政府經核定金額於新臺幣三百萬元以下者，得一次全數撥付；其超過新臺幣三百萬元者，分二期撥付，有特殊情形者得視實際狀況，撥付比例範圍，酌予調整。

(二) 經核定申請案件由各該受補助直轄市或縣市政府檢具領據（附件七）及納入預算證明（其以補助方式辦理者）報本會請撥第一期經費，執行達百分之七十以上時，得請撥次二期所需經費。請撥經費時，應檢附運動發展基金經費請撥單（附件八）及支出明細表（附件九）。

(三) 申請單位應編列額度百分之五以上之配合款。但本會專案委託辦理者，不在此限。

(四) 執行應按原核定計畫項目及預定進度，經費應專款專用，原核定計畫項目、執行進度之必要者，應先行報本會同意。

(五) 受補助案件賸餘款處理方式如下：

1、全額補助者，賸餘款應全數繳回。

2、部分補助有核定補助比例者，按核定補助金額占核定計畫總額比例繳回；其未有核定補助比例者，應繳回本會核定補助項目之賸餘款。

十一、核銷結案方式如下：

(一) 受補助單位案件計畫期逾十二月三十一日或未能於十二月三十一日前結報者，應於次年一月五日前，填列運動發展基金經費執行概況評核表（附件十）報本會備查。

(二) 各縣市政府及國立學校經各該審計機關同意原始憑證免送審，相關憑證自行審核、保

管、備查，並於計畫完成三十日內，依序檢附執行情形統計表（附件十一）、成果報告（附件十二）、運動發展基金經費支出明細表等資料報本會辦理核銷結案。

- (三) 其他受補助單位且為部分補助者，均應於計畫完成三十日內，依序檢附執行情形統計表、經費支出明細表及成果報告等資料辦理核銷結案，原始憑證留存供該管審計機關查核。但其屬接受全額補助者，原始憑證連同上開表件報本會核轉審計機關審核。

前項各款情形而有各該民間團體核銷結報者，應詳列支出用途及其全部實際支出經費總額及其他各該機關實際補（捐）助金額。

#### 十二、評核方式如下：

- (一) 受補助單位應成立專案輔導小組，督導並協助依核定計畫確實執行。其屬辦理訓練者，應建置訓練日誌、選手基本資料及其他相關資料，作為績效查核依據。
- (二) 為瞭解申請單位辦理成效，本會得定期或不定期派員訪視，受補助單位應配合需要提供資料及文件等。
- (三) 經核定之申請案件未辦理結報或結案進度延宕者，本會得暫予停止次一年申請。
- (四) 未依核定計畫執行、執行效益不佳或未配合督導訪視或經通知限期改善仍未改善者，本會得就次一年度申請案件，不予補助。
- (五) 申請單位經費有編列不實或造假情事者，核定款應予繳還，爾後一年至三年內，得不予補助。

#### 十三、受補助單位應配合辦理事項如下：

- (一) 各該受補助直轄市或縣市政府，應以納入其預算辦理。
- (二) 受補助單位對於購置設備應予以列冊、登帳及維護管理。經核定購置相關文件、財產及非消耗品者，應註記「行政院體育委員會補助」。
- (三) 補助核定金額占採購金額半數以上且核定金額政府採購公告金額以上者，應依政府採購法規定辦理採購。
- (四) 受補助單位應建立完整辦理案件檔案備查（含帳務），本會得請求受補助單位或辦理單位到會說明執行進度。
- (五) 受補助單位對於各類服務人員有酬勞費等支出者，應依相關程序規定辦理扣繳。
- (六) 執行本要點相關資料（包含邀請函），應載明本會為指導贊助單位。
- (七) 本要點視各該年度運動發展基金預算編列及收入情形，而得酌予調整各項補助額度。

#### 十四、本要點規定事項而依政府採購法規定之勞務委託或以地方制度法第二條第三款有關委辦規定之代理（辦）者，得準用第四點至前點規定。

## 附件一

## 行政院體育委員會運動發展基金辦理原住民體育運動人才培育事項

辦理事項	執行內容〔金額新臺幣元〕	補助經費基準 〔金額新臺幣元〕	備註
(一) 辦理原住民（離島）運動人才培育參賽補助	<p>補助項目及其內容</p> <p>1、交通費：其屬臺灣本島地區者，以鐵路自強號列車為依據。其屬離島者，另行補助往來臺灣本島最短往返航程機（船）票費用。</p> <p>2、膳宿費：補助基準依本會國家運動選手訓練中心教練及選手核支基準為補助原則。</p> <p>3、消耗器材（含保險費）：補助訓練用器材每單項價格不得超過 1 萬元。</p> <p>4、服裝費：比賽及訓練用服裝，每人每年度以 1000 元為原則。</p> <p>5、補助不含參加全國運動會、全國中等學校運動會、全民運動會、全國身心障礙國民運動會、全國原住民運動會、離島運動會等六大賽會（以上經費由各該直轄市或縣市政府自行編列）。</p>	<p>每一申請單位</p> <p>1、交通費最多補助 200 萬元。</p> <p>2、膳宿費最多補助 200 萬元。</p> <p>3、消耗器材最多補助 150 萬元。</p> <p>4、服裝費最多補助 30 萬元。</p>	<p>1、申請單位：55 個原住民鄉鎮市及離島所屬之直轄市或縣市政府。</p> <p>2、受補助選手限原住民籍或離島選手。</p> <p>3、申請運動種類為奧林匹克運動會、亞洲運動會、世界運動會及全國身心障礙國民運動會舉辦種類。</p> <p>4、各項經費支給基準逕依各該直轄市縣市規定辦理。</p>
(二) 體育觀摩會或研習會	<p>1、辦理原住民族群傳統體育展演或研習推廣為主（例如：雅美族得結合文化及習俗所辦理之圓藤舞及甩髮舞）。</p> <p>2、活動時間以 1 天至 2 天為原則。</p> <p>3、每次研習至少 50 人；活動至少 100 人參加。</p> <p>4、經費支用項目：講師費（即授課鐘點費）、交通費（以配合課程所需為限）、誤餐費、保險費、印刷費、場</p>	<p>1、研討會補助 10 萬元至 15 萬元</p> <p>2、觀摩會補助 15 萬元至 20 萬元</p>	<p>1、申請單位：各該直轄市及縣市政府。</p> <p>2、各該經費支給基準逕依直轄市及各縣市規定辦理。</p> <p>3、場地使用而屬辦理單位內部</p>

	地費（不含內部場地使用費）、消耗性器材及雜支等費用。		場地者，不予補助。
(三) 辦理原住民體育運動人才就業輔導	<p>1、聘用優秀運動選手短期就業：</p> <p>(1) 具下列基本資格：</p> <p>A、具我國原住民族身分者。</p> <p>B、體育相關系所畢業。</p> <p>C、具有本會核發各級學校專任運動教練資格者，優先任用。</p> <p>(2) 另具下列資格之一者：</p> <p>A、曾入選奧林匹克運動會、亞洲運動會、單項世界杯及亞洲盃或世界運動會國家代表隊選手。</p> <p>B、全國運動會團體前 4 名、個人前 6 名。</p> <p>C、全國大專運動會團體前 3 名、個人前 6 名選手。</p> <p>D、其他重要性賽會成績優異而經評估通過者。</p> <p>2、辦理其他運動人才就業輔導：</p> <p>(1) 輔導參加職業訓練：以職業訓練中心開設之職業課程或政府機關、學校、民間體育團體舉辦之體育運動領域相關之訓練營、研（講）習會、研討會、發表會、論壇等為限。</p> <p>(2) 職前訓練：費用由個人負擔者，由本會補助報名費、書籍講義費、考試費、證照費、審查費、論文發表費……等相關費用。</p> <p>(3) 輔導參加職業訓練，每人以 1 年為期，申請次數以 5 次為原則。</p>	<p>每年補助 11 個月，日薪 1,000 元，每月最高 22,000 元，每人最多二次。</p> <p>每年以輔導 50 人為原則，依實際申請計畫審核補助，每人每年最高補助 6 萬元整。</p>	<p>1、申請單位：各該直轄市及縣市政府。</p> <p>2、本案相關事項比照 98 年行政院核定短期促進就業措施相關規定辦理。</p> <p>3、申請本案應檢附相關文件、報名費收據或各項報名表，及其他相關證明文件（例如：代表隊核定函、原住民族身分證明文件等等）。</p>
(四) 辦理原住民基礎訓練營	<p>1、以推廣為原則，提升原住民體驗參與運動之機會，並發掘人才。</p> <p>2、以樂趣化教學方式，辦理基礎運動訓練營發掘人才（含運動道德、人文及</p>	每案補助 20 萬元至 30 萬元	<p>1、申請單位：各該直轄市或縣市政府。</p> <p>2、各該直轄市或</p>

	<p>生活禮儀等綜合性活動)。</p> <p>3、運動課程以主流基礎運動田徑、游泳、體操……為主，棒球已列入振興計畫，不列為本推動項目。</p> <p>4、規劃於暑假或寒假辦理。每梯次以 1 週至 2 週為原則，且至少 30 人參加（視運動種類特殊性，而得酌以調整）。</p> <p>5、經費支用項目：講師費（即授課鐘點費）、交通、誤餐、保險、印刷、場地（不補助自有場地使用費）、消耗性器材及雜支等。</p>		<p>縣市政府應提報辦理原住民基礎訓練營計畫，總計至少 2 個計畫。</p> <p>3、各該經費支給基準逕依各該直轄市或縣市政府規定辦理。</p> <p>4、場地費屬自有場地者不予補助。</p> <p>5、參加人員以具有原住民族身分者，應達 80%以上。</p>
(五) 辦理各級原住民及離島鄉鎮運動會	<p>原住民鄉鎮及離島運動會：</p> <p>1、以原住民鄉鎮市及離島鄉鎮為對象，辦理綜合性運動會，至少 5 種運動競賽且有舉辦 2 天以上。</p> <p>2、經費支用項目：交通費、獎盃費、誤餐費、保險費、印刷費、場地費（不補助自有場地使用費）、消耗性器材、裁判及雜支等相關費用。</p>	<p>1、其屬山地原住民鄉及離島鄉鎮，補助 25 萬元至 35 萬元。</p> <p>2、其屬平地原住民鄉，補助 20 萬元至 30 萬元。</p>	<p>1、申請單位：55 個原住民鄉區所屬 12 個直轄市或縣市政府及離島所屬縣政府。</p> <p>2、各該經費支給標準依各該縣市政府規定辦理。</p> <p>3、場地使用而屬自有場地者，不予補助。</p> <p>4、檢附競賽規範。</p>

	全國原住民運動會：依「全國原住民運動會舉辦準則」辦理。	1500 萬元至 1800 萬元	1、申請單位：各該直轄市及縣市政府。 2、各該申請單位於全國原住民運動會舉辦年前 3 年之 7 月至 8 月間提出申辦計畫。
(六) 其他	其他辦理原住民及離島運動人才培育相關之申請案。	專案辦理。	

備註：各該事項辦理經費補助，仍得視各該年度運動發展基金預算編列及徵收收入情形，而酌予調整各項補助額度。

【申請單位】○○年原住民運動經費申請總表【單位：新臺幣元】

編號	活動名稱	活動類別					經費概算 (新臺幣元)	申請經費	承辦單位	活動地點	活動日期	聯絡人	電話
		運動會	參賽	基礎訓練營	觀摩／研習會	就業輔導							
範例	○○鄉運動會	√					235,000	200,000	○○鄉公所	○○國小	99/9/10 至 99/9/11	林大明	[ 02 ] 12345678
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
總計		(場／項)	(場／項)	(場／項)	(場／項)	人							
經費分攤 (單位：元)		行政院體育委員會分攤經費： 地方政府分攤經費：											
備註： 1、應依初審補助順序填寫本表。 2、辦理「鄉鎮市運動會」申請單位以各該縣政府轄有原住民鄉鎮市及離島鄉鎮為限。 3、地方政府相對分攤經費，不得少於行政院體育委員會分攤經費 5%。 4、依編號順序由上而下檢附完整計畫（例如：競賽規範或活動內容計畫）。													
填表人：				覆核：				機關長官或授權代簽人：					

## 附件三 【供辦理單位使用】

〔單位名稱〕〔活動名稱〕申請計畫書（舉辦訓練營、觀摩／研習會格式）

一、目的：

二、主辦單位：

三、協辦單位：

四、時間（期程）：

五、地點：

六、參加對象及其人數：

七、內容：

八、效益：

九、經費概算〔新臺幣元〕：

編號	項目名稱	數量	金額
1			
2			
3			
4			
5			
6			
總額：○○○○○○元			
申請經費：○○○○○○元			
自籌經費：○○○○○○元			
1、其有其他單位補助者，應註明各該補助單位及金額。			
2、其有對外收費者，應註明收費項目及其收費基準。			
3、項目及數量非屬計畫實際需要者，不予補助。			

## 〔單位名稱〕辦理原住民（離島）運動人才參賽補助申請計畫書

- 一、目的：
- 二、主辦單位：
- 三、協辦單位：
- 四、時間（期程）：
- 五、參加對象及其人數（註明選手及教練人數）：
- 六、內容（簡述選定申請參加賽會原因說明）：
- 七、效益評估：
- 八、經費概算（新臺幣元）：

編號	參賽名稱	人數	交通費	膳宿費	器材	服裝費	合計	有無收取費用
1		教： 選：						<input type="checkbox"/> 無 <input type="checkbox"/> 有_____元
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
總額：○○○○○元								
申請經費：○○○○○元      自籌經費：○○○○○元								
備註：								
1、補助限奧運、亞運、世界運動會、全國身心障礙國民運動會舉辦種類之選手及教練。								
2、其屬參加全國運動會、全國中等學校運動會、全民運動會、全國身心障礙國民運動會、全國原住民運動會、離島運動會者，不予補助。								
3、消耗性器材部分，應含保險費。								
4、請註明每申請案教練及選手人數及有無向個人收取費用（含報名費、食宿、交通……等）。								

## 附件五

## 原住民運動選手短期就業輔導實施計畫申請書

申請單位：

計畫名稱：「績優離島及原住民運動選手短期就業輔導」計畫

聯絡人：\_\_\_\_\_ 職稱：\_\_\_\_\_

電話：\_\_\_\_\_ 電子信箱：\_\_\_\_\_

一、現況說明：

二、計畫目的：

三、計畫內容：

四、計畫期程：自 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日〔執行以實際簽約日期為準〕至 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日止。

五、執行方式：（可複選）

☐1. 地方政府自行執行

- 【    】委託外包           （    ）民間執行  
                                  （    ）非政府組織執行  
【    】自行進用           （    ）定期契約  
                                  （    ）公法救助關係（應經各該主管機關認定）

☐2. 委任所屬機關或委託其他機關〔構〕執行

- 【    】委託外包           （    ）民間執行  
                                  （    ）非政府組織執行  
【    】自行進用           （    ）定期契約  
                                  （    ）公法救助關係（應經各該主管機關認定）

☐3. 其他方式：

## 六、人力需求配置表

工作類別	進用人數 (人)	進用期間	配置工作之 地點 (縣市鄉鎮)	薪資待遇 (新臺幣 元／日)	每月工作日 數(其屬為 半日者，應 註明)	進用人員條件
人數合計		人				

註：1、薪資待遇日薪最低為新臺幣 800 元，得視工作條件及地區增加，最高不超過新臺幣 1,000 元，得按半日計給之，勞保、健保費及勞退金（如為公法救助關係，則毋需提撥勞退金）。

2、特殊條件限制，指技術（如資訊或課後照顧）或證照（例如照顧服務）者。且以大學畢業無工作經驗者，為優先。

## 七、經費預算

單位：千元

工作類別	用人費用			其他費用 (請說明)	總經費 (千元)
	小計	薪資 費用	勞保、健保、職 災、勞退金等費用		
合計					

註：1、總經費為執行本計畫所需人員薪資、勞工保險及全民健康保險、職業災害及勞工退休金等費用。

2、進用期間應為進用人員辦理勞工保險、職業災害、全民健康保險加保作業及勞工退休準備金 6%，除被保險人自付額外，所需勞健保費用由本計畫補助用人費用當中負擔，以實報實銷為原則。

3、進用人員報到當日，用人單位應依《勞工保險條例》及《全民健康保險法》規定辦理參加勞工保險及全民健康保險。其進用人員依法不能參加勞工保險者，由用人單位投保其他平安保險或意外險。

## 八、預期效益：

## 九、工作小組及監督機制：

## 附件六

## 行政院體育委員會運動發展基金辦理原住民運動事項審查程序

程序	審查單位	審查方式	備註
初審	各該直轄市、縣（市）政府	依下列重點負責初審，並提審核意見： 1、依其行政區域內之整體需求，該計畫應屬必要。 2、依計畫內容，執行後可達到計畫之預期效益。 3、符合各單位申請用途及經費支用基準規定。 4、各該申請單位所應附文件符合規定。 5、無重複申請補助情事。 6、往昔各該年度均無未依規定核銷情事。但其有正當理由者，不在此限。 7、申請單位之民間社團會務、業務及財務均屬健全且正常運作者。	1、非屬直轄市或縣（市）政府之申請單位，由本會逕為審查。 2、各該經費支用基準，各該直轄市、縣（市）政府及各公立學校依各該申請單位規定；其他民間團體依本會規定。
覆審	本會	1、依本會政策需要之特殊性或緊急性案件，得由本會依權責自行審查後依行政程序以專案簽奉核定後辦理。 2、具專業性、特殊性及複雜性之申請案且單一申請案件補助經費超過新臺幣 500 萬元以上者，本會得邀集委員、專家學者及相關機關人員，召開專案會議審查。 3、召開審查會時，得邀請申請單位及辦理單位派員列席說明。 4、經本會審查決議之保留案，應依審查意見修正計畫後報本會審辦。	

# 附件七

## 領據

茲領到 貴會運動發展基金（☐部分☐全額）補助辦理  
 「.....」活動經費新臺幣 佰 拾 萬  
 仟 佰 拾 元整〔依據 貴會 年 月 日體委全字第 號  
 函〕。  
 此致  
 行政院體育委員會

立據機關（單位）：

負責人： 簽章

主辦會計： 簽章

主辦出納： 簽章

承辦人： 簽章

聯絡電話：

地址：

匯款金融機構（註明分行）：

帳號：

統一編號：

〔加蓋機關印信或單位圖記〕

中華民國

年

月

日

附件八 【供申請單位請撥第 2 期款用】

運動發展基金經費請撥單

計畫（活動）編號：		金額：新臺幣元								
申請單位：		百分比：取至小數點 2 位								
計畫（活動）名稱	計畫期間	核准經費（A）		已撥金額（B）	累計實付數（C）	執行率%（D=C/B）	本次請撥金額（E）	截至本次已撥金額（F=B+E）	未付金額（G=A-F）	說明
		經常支出	資本支出							

填表人：

業務主管：

主辦會計：

核轉機關首長：

填表說明：

- 1、請撥第 2 期款者，應填寫本表；至於僅請撥第 1 期款者，免填。
- 2、累計實付數（C），指計畫核定補助項目已執行且實際支用者。

機關首長：



## 附件十一 【供核銷使用】

○年度原住民運動專案計畫執行情形統計表

填報縣市：			填表日期：		年	月	日	
直轄市或縣市總人口數：			原住民族籍人口數：					
編號	活動類別	子項目	數目	備註說明（簡述舉辦運動種類、辦理及民眾參與情形）				
1	鄉鎮市運動會	辦理場（項）次						
		支出總經費						
		參與人數	總人數					
			女性					
			原住民					
2	傳統體育觀摩會 或研習會	辦理場（項）次						
		支出總經費						
		參與人數	總人數					
			女性					
			原住民					
3	人才就業	支出總經費						
		參與人數						
		辦理場（項）次	女性					
			男性					
4	基礎訓練營	支出總經費						
		參與人數						
		參加場（項）次	原住民					
			舉辦種類					
			男性					
5	運動人才培育 （參賽）	支出總經費						
		參與人數						
		參與人數	教練					
			男選手					
	檢討及建議	女選手						
填表人：		覆核：	機關單位或授權代簽人：					

註：參加人數〔次〕，均應覈實估列。

## 附件十二 【供辦理單位核銷時用】

## 活動成果報告表

計畫(活動)名稱		填表人		連絡電話	
主辦單位		協辦單位			
承辦單位					
活動時間		舉辦地點			
參加對象		參加人數	男	人	合計 (含銀髮族_____人)
			女	人	
舉辦場次		參與運動人數			
總經費 〔金額新臺幣元〕	行政院體育委員會補助：	運動觀賞人數			
	直轄市或縣市政府補助：				
	其他：	社團數目 (或隊數)			
	合計：	志工人數			
活動內容	含有教學區設立者，應簡述辦理情形。				
檢討及建議					
照片輯要	活動時間：            活動地點：            活動項目：				

說明：

- 一、本表各該資料應覈實填列。其有不敷使用者，得自行增加或調整。
- 二、推動性別主流化為政府近年推動婦女參與之主要政策，而性別參與活動統計，則為推動性別主流化首要工作，各該活動採事先報名者，應將參與人數性別如數列入。
- 三、「活動內容」及「教學區辦理情形」及「檢討及建議」、得條列式簡述。
- 四、檢討及建議，應就舉辦本次活動優缺點，以作為下次辦理改進參考。
- 五、照片輯要，應至少提供「大會活動名稱」標誌及「整體活動人潮」概況供參，並簡述照片旨意。